

CIRAS Discussion Paper No. 108

蕉風・椰雨・犀鳥声

冷戦期の東アジア・東南アジアにおける華語出版ネットワーク

篠崎 香織・舩谷 鋭・山本 博之 編著

Banana, Coconut, and Hornbill: *Chao Foon Magazine* and the Chinese Publication Network in East and Southeast Asia during the Cold War

蕉風・椰雨・犀鳥聲：《蕉風》與冷戰時期東亞和東南亞的華文出版網絡



京都大学東南アジア地域研究研究所



CIRAS Discussion Paper No. 108

蕉風・椰雨・犀鳥声

冷戦期の東アジア・東南アジアにおける華語出版ネットワーク

篠崎 香織・舩谷 鋭・山本 博之 編著



京都大学東南アジア地域研究研究所

目次

刊行にあたって

前言 《蕉風》與冷戰時期東亞和東南亞的華文出版網絡

Introduction: *Chao Foon Magazine* and the Chinese Publication Network in East and Southeast Asia during the Cold War.

山本 博之 (YAMAMOTO Hiroyuki) 5

第1章

シンガポールと香港をつなぐ

教科書供給ネットワークの形成と展開

連接新加坡和香港的教科書供應網路的形成和發展

Formation and Development of a Textbook Supply Network

Linking Singapore and Hong Kong.

篠崎 香織 (SHINOZAKI Kaori) 12

第2章

友聯社の創立と東南アジアとの出版ネットワーク

友聯社の成立及其於東南亞的出版網絡

The Establishment of the Union Cultural Organization and

Its Publishing Network with Southeast Asia.

谷垣 真理子 (TANIGAKI Mariko) 24

第3章

マレーシアのサイノフォン文芸誌『蕉風』書誌ノート

马来西亚的华语语系文学杂志《蕉风》备忘录

Bibliographic Note on Sinophone Magazine “*Bulanan Chao Foon*” of Malaysia.

舂谷 鋭 (MASUTANI Satoshi) 38

第4章

書評 林春美『《蕉風》与非左翼的馬華文學』(台湾:時報文化、2021)

林春美 2021 《《蕉風》與非左翼的馬華文學》

(臺北市:時報文化出版企業股份有限公司)

Book Review: Lim Choon Bee, *Chao Foon and the Non-Leftist Mahua Literature*, Taipei: China Times Publishing, 2021.

及川 茜 (OIKAWA Akane) 46

第5章

華語文芸雜誌『蕉風』の世界

—— 総目次 (1955-1999年) に見る言語と領域

《蕉風》的世界：華文文學雜誌《蕉風》目錄中的語言、體裁和地區(1955-1999年)

The World of *Chao Foon*: Languages, Genres, and Regions in the List of Contents of the Chinese Literary Magazine *Chao Foon* (1955–1999).

山本 博之(YAMAMOTO Hiroyuki) 49

『蕉風』第1号(1955年11月号)～第488号(1999年2月号) 総目次

華文文學雜誌《蕉風》的文章目錄：從1955年到1999年

An Index to the Articles in the Chinese Literary Magazine *Chao Foon*, 1955–1999.

山本 博之(YAMAMOTO Hiroyuki) 60

執筆者一覧 282

CIRAS Discussion Paper No.108

SHINOZAKI Kaori, MASUTANI Satoshi and YAMAMOTO Hiroyuki (eds.)

Banana, Coconut, and Hornbill:

***Chao Foon Magazine and the Chinese Publication Network
in East and Southeast Asia during the Cold War***

蕉風、椰雨、犀鳥聲：《蕉風》與冷戰時期東亞和東南亞的華文出版網絡

©Center for Southeast Asian Studies, Kyoto University

46 Shimoadachi-cho, Yoshida Sakyo-ku, Kyoto-shi,

Kyoto, 606-8501, Japan

TEL: +81-75-753-7302

FAX: +81-75-753-9602

March, 2022

CIRAS Discussion Paper No.108

篠崎 香織・舛谷 鋭・山本 博之 編著

蕉風・椰雨・犀鳥声

——冷戦期の東アジア・東南アジアにおける華語出版ネットワーク

発行……2022年3月

発行者……京都大学東南アジア地域研究研究所

京都市左京区吉田下阿達町46 〒606-8501

電話: 075-753-7302 FAX: 075-753-9602

DTP・印刷……英明企画編集株式会社